



# Jahresbericht 2021

„Bund der Deutschen in Böhmen, e.V.“

# Jahresbericht

für die ordentliche Jahresversammlung  
vom „Bund der Deutschen in Böhmen, e.V.“ (BdDB)  
im Schloss Preitenstein, am 26. Februar 2022  
Måla Richard (Sulko), Vüarstaiha(r)/Vorsitzender

Zum 31. 12. 2021 hatte der BdDB 28 Mitglieder, das sind zwei weniger, als in 2020.

Auf den Bankkonten sind: 5011,85 Kc und 854,98 EUR

In den Kassen sind: 593,10 Kč und 51,01 EUR

Am Lager sind: 338 Stck des Buches „Målaboum: daham!“

Gesamteinnahmen 2021: 688.587,77 Kč.

Gesamtausgaben 2021: 645.260,87 Kč.

**Wirtschaftsergebnis 2021: + 43.326,90 Kč.**

## **Januar**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung “Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

04.01.: Vorbereitung der Dreikönigsammlung mit der Pfarrei, Gemeinde und Schule in Netschetin

08.01.: Interview mit Otakar Mika aus Graslitz über die Rettung des Fachwerkhauses in Graslitz

12. 01.: Besuch des Bezirkes Karlsbad wegen Minderheitenausschuss

14.01.: Besuch beim Collegium Bohemicum in Aussig a.d. Elbe: Interview mit Direktor Petr Koura

## **Februar**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung “Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

04.02.: Besuch des Präsidenten der LV, Herr Martin Dzingel und zweiter Vizepräsidentin Frau Petra Laurin im Vereinsbüro am Schloss Preitenstein mit Präsentation der Vereinsarbeit

08. 02.: Tagung des Minderheitenausschusses des Bezirkes Karlsbad in Karlsbad

10.02.: Begegnung mit Martin Dzingel in Prag: Übergabe Bücher fürs Treffen der Minderheiten in Jägerndorf

11. 02.: Tagung der Medienkommission des tsch. Kulturministeriums

17. 02.: Verhandlung wegen Nazi-Bezeichnung des Vorsitzenden im Pilsner Stadtteil Eins

## **März**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung “Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

02.03.: Interview für den Tsch. Rundfunk, Sendung „Nachbarn“ für die dt. Minderheit. Thema: Volkszählung in Tschechien. Gast: Martin Dzingel  
 04.03. Geschichte ausstellen. Neue Museen in München und Aussig/Ústí nad Labem: ONLINE Vortrag mit aktiver Beteiligung  
 05.03.: Slowakische Minderheit in Prag: Abholung CD, wo auch die dt. Minderheit mitwirkte  
 09.03.: Pilsen: Steuererklärung mit Steuerberaterin besprochen  
 10. 3. : Interview mit Fr. Ivana Tůmová aus Teplitz wegen dem Verein „Unter dem Kaltenberg“ für die Sendung des tsch. Rundfunks für die dt. Minderheit in Tschechien.  
 11.3.: Interview mit Veronika Kindlová vom Tschechischen Rundfunk über das Buch: Málaboum: daham!  
 17.3.: Interview mit Irene Kunc aus Mährisch Trübau  
 18.3.: Interview mit Erika Vosáhlo aus Mährisch Schönberg  
 19.3.: Nach den Informationen seitens Vereinsgericht Schweinfurt muss Richard Sulko die Angelegenheiten des „Heimatvereines Luditz, Buchau, Deutsch-Manetin“ erledigen, d.h. Übernahme der Vereinsführung bis zur Mitgliederversammlung in Deutschland und zwar in der Corona-Zeit.  
 29.3.: Begräbnis von Alfred Balsa aus Plachtin, Gründungsmitglied des Vereines.  
 30.3.: Besuch im Museum von Maria Teinitz, Zusammenarbeit in 2021

## **April**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung „Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

1.4. Sitzung des Gemeinderates in Netschetin

12.4.: Sitzung des Karlsbader Bezirkssauschusses für die Minderheiten

<http://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/minderheitenausschuss-im-bezirk-karlsbad>

19.4. Filmaufnahmen in Netschetin für das Museum der Deutschen in Fleißen: mit den Málaboum, mit Die Málas...

20.4.: Besuch der Diözese Pilsen wegen Pfarrei Netschetin

29.4.: Auswahl der Trachtenstoffe in Römerstadt



*o. v.l.. Andreas Schmalz, Steffen Hörtler, Mála Richard Šulko bei der Dt.-tsch. Maiandacht 22. 5. 2021 am Plachtin  
 Foto: Martin Zajac*

## **Mai**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

20.5. Sitzung des Sudetendeutschen Heimatrates ONLINE

20.5. Interview über die Renovierungsarbeiten des Willi Russ – Kachelofens in Prag

22.5. Dt.-tsch. Maiandachten am Plachtin und Netschetin, mit P. Günther Ecklbauer und dem Besuch vom der Sudetendeutschen Landsmannschaft, Landesgruppe Bayern: Steffen Hörtler und Andreas Schmalcz.

<http://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/maiandachten-2021>

26.5.: Gespräch vom „Gedächtnis des Volkes“ mit Elfriede Šulková wegen Erfahrungen von verbliebenen Deutschen in der Tschechoslowakei, später Tschechien.

28.5.: „Lange Nacht der Kirchen“ : Besuch in Kommerau b. Theusing und Kirche in Krasch

## **Juni**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

3.6. 8. Dt.- tsch. Kindertag in Pilsen mit dem dt. Verein in Pilsen und dem Dt.- tsch. Kindergarten Junikorn

10.- 13. 6.: 28. Dt.- tsch. Jugendbegegnung in Tepl:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/28-dt-tsch-jugendbegegnung-im-stift-tepl-2021>

15.- 16.6.: Interview für die Sendung „Nachbarn“ im Tschechischen Rundfunk: Horst Westphal in Jägerndorf, Veronika Krohe in Bolatitz.

25.6. Ausschuss der Zuwenendungskommission Minderheiten am tsch. Kulturministerium

27.6.: Tanzprobe

## **Juli**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

4.7. Dt.- tsch. Wallfahrt nach Maria Stock

9.7.: Präsidium der Landesversammlung

10.7.: Frühjahrstagung der Landesversammlung

16.- 18. 7.: 72. Sudetendeutscher Tag mit einem kleinen Infostand und Bücherverkauf

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/sudetendeutscher-tag-2021>

19. 7.: Sitzung Minderheitenausschuss Bezirk Karlsbad

19. 7.: Besuch bei der Bürgermeisterin von Berklaun wegen der Deutschen Dorfchronik

20. 7.: Besuch der Fr. Dr. Votroubková vom Museum in Eger wegen Zusammenarbeit

28.7. - 1. 8.: Bildungsseminar der Landesversammlung in Reichenberg

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/seminar-reichenberg-2021>

## **August**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

14. 8.: Auftritt der Egerländer Volkstanzgruppe Die Målas beim „Tag der Minderheiten“ in Chodau b. Karlsbad mit Trachtenträgern auch beim Gottesdienst: Laurentiusfest.

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/laurentiusfest-in-chodau-2021-mit-minderheiten>

21. 8.: Jahresversammlung der „Freunde des Stiftes Tepl“ in Tepl

24.8.: Abholung der Trachtenteile in Mähren

25.- 27.8.: 44. Mundarttagung der Sudetendeutschen Mundarten in Bad Kissingen

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/mundarttagung-2021>

28. 8.: Außenordentliche Mitgliederversammlung des „Heimatvereines Luditz, Buchau, Deutsch-Manetin in Bad Kissingen mit Neuwahlen

29. 8.: Dt.- tsch. Wallfahrt nach Pistau b. Marienbad



*o.: Målas beim Auftritt in Chodau.*

*Foto: Tomáš Leicht*

## **September**

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung „Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

4. 9.: Tanzprobe der Egerländer Volkstanzgruppe „Die Målas“

4. 9.: Jahresversammlung des „Bundes der Deutschen in Böhmen, e.V.“

11. 9.: Eröffnung der Zweigstelle des Egerer Museum in Miltigau, mit Auftritten: „Målaboum“ und „Die Målas“

[https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/europaeisches-kulturerbe-egerlaender-in-miltigau-](https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/europaeisches-kulturerbe-egerlaender-in-miltigau-2021)

[2021](https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/europaeisches-kulturerbe-egerlaender-in-miltigau-2021)

14. 9.: Besuch der Uraufführung „Völkergedächtnis“ in Pilsen, mit Elfriede Šulková uns anschließender Diskussion.

15. 9.: Interview mit Petra Laurin in Reinowitz für die Rundfunksendung „Nachbarn“



Bund der Deutschen in Böhmen, e.V. je ve městě Milíkov, ...  
Karlovarský Kraj, Czech Republic.

Zveřejněno Moala Richard Sulko Sulko · Včera v 13:26 ·  
Instagram ·

Heute zwei Auftritte mit unserer Egerländer Volkstanzgruppe Die  
Målas in Miltigau...

Dnes dvě vystoupení s naší skupinou Egerlandských lidových tanců v  
Milíkově...



8 073

Oslovení lidé

589

Zájem

↑ +44,0x vyšší

Skóre distribuce

Propagovat příspěvek

o.: die Egerländer Volkstanzgruppe „Die Målas“ in Miltigau am 11. 9. 2021

## Oktober

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung „Nachbarn“ des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

6.10. Besuch der Vertretung der Sudetendeutschen Landsmannschaft in Prag, Herr Peter Bartoň wegen  
Zusammenarbeit in 2022

8.10.: Interview mit Dr. Iva Votroubková vom Museum Eger in Miltigau  
11.- 12. 10.: Interview mit Frauen Knyblová aus Krawarn und Slížová aus Havířov  
15.- 17.10.: Konferenz der Landesversammlung und Großveranstaltung deutscher Verbände in Prag mit den Målaboum und Die Målas: Als Gäste der neue deutsche Botschafter und Beauftragte der Bundesregierung für die Minderheiten: <https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/konferenz-und-grossveranstaltung-der-iv-2021>  
24. 10.: Hl. Messe mit dem Pilsner Bischof Mons. Tomáš Holub in Manetin, mit der Nennung zum Akolyth Richard Šulko und zur Lektorin Irena Šulková.  
26. 10. Letzte Anprobe Trachten.  
29.10.: 75 Jahre Vertreibung der Sudetendeutschen: Gedenkfeier in Bayreuth.  
30.10.: 40 Jahre Ehe das Ehepaar Richard und Irena Šulko in der Netschetiner Kirche st. Jakob.  
:<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/40-jahre-egerlaender-ehe>



*im Bild I.: das Ehepaar vor dem Hauptaltar der st. Jakobus-Kirche in Netschetin. Foto: Richard Šulko jr.*

## November

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

4.11. Autorenlesung in Karlsbad, Bezirksbibliothek, Målaboutm

9.11. Autorenlesung in Marienbad, Stadtmuseum, Målaboutm

13.11. Autorenlesung in Komotau, Stadtmuseum, Målaboutm:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/egerlaender-autorenlesung-2021>

19.- 21. 11.: Bildungsseminar in Elbogen:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/bildungsseminar-in-elbogen-2021>

24.-25.11.: Interview für die Rundfunksendungen in Troppau: Richard Neugebauer, Hans Korbel.

26.11.: 60. Geburtstag von Irena Šulková

## Dezember

Der Heimatruf kommt heraus

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit

8.12.: Römerstadt: Zusammenarbeit wegen Trachtenstoffen

16.12.: Besuch Landesversammlung in Prag mit Abrechnungen

22. 12.: Besuch Tschechischer Rundfunk in Aussig: Rundfunksendungen in 2022

23.12.: Besuch bei der Sudetendeutschen Landsmannschaft in Berlin

24.- 26.12.: Weihnachten in Netschetin



im Bild o.: Die „Målaboutm“ bei der Lesung im Marienbader Museum



## Die interessantesten Projekte:

Wöchentliche Radiosendung "Nachbarn" des Tschechischen Rundfunks für die deutsche Minderheit:

<https://hledani.rozhlas.cz/iRadio/?stanice%5B%5D=Sever&porad%5B%5D=Soused%C3%A9&zobrazNevysilane=1>

Egerländer Autorenlesung:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/egerlaender-autorenlesung-2021>

Bildungsseminar in Elbogen:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/bildungsseminar-in-elbogen-2021>

Jugendbegegnung in Tepl:

<https://www.deutschboehmen.com/berichte/berichte/28-dt-tsch-jugendbegegnung-im-stift-tepl-2021>

Immer aktuelle Homepage [www.deutschboehmen.com](http://www.deutschboehmen.com) , „Facebook- Profil“ :

<https://www.facebook.com/deutschboehmen/>

Und im Monatsblatt „Heimatruf“ kann man über die Aktivitäten des Vereines nachlesen.

**Der Verein bedankt sich für die Unterstützung bei: „Ministerium des Innern, für Bau und Heimat“, „Landesversammlung der deutschen Vereine“, Tschechisches Kulturministerium, Firma RS Consult, Österreichische Landsmannschaft und der Gemeinde Netschetin.**

## Übersicht der Hauptmaßnahmen

Projekt	Gesamtkosten (Kč)	Zuwendung Tsch. Kulturminister.	Zuwendung Netschetin	Zuwendung BMI
Autorenlesung	18000,-		1000,-	17000,-
Monatsblatt	62000,-	37000,-		
Rundfunksendungen	128000,-	80000,-		
Sammeljahresprojekt	84000,-		1000,-	81000,-
Jugendbegegnung Tepl	76000,-		1000,-	75000,-
Vereinsbüro	140000,-		1000,-	137000,-
Bildungsseminar	81000,-			80000,-